GOBERNACIÓN DE MISIONES
REPUBLICA DEL PARAGUAY

Contrato de Adjudicación N° 37 /2017

En la Ciudad de San Juan Bautista, capital del Departamento de Misiones, entre la Gobernación de Misiones, sito en Monseñor Gabino Rojas Nº 691 Esquina Dr. Martín María Llano, representado en este acto por el **ABG. DERLIS HERNAN MAIDANA ZARZA,** de nacionalidad Paraguaya, con **C.I. N° 2.480.063**, en su carácter de Gobernador, según en la Resolución Nro. 14/2013, emanado por el Tribunal Superior de Justicia Electoral, el **ABG. RICHARD ROLANDO RAMIREZ RODRIGUEZ**, con C.I. N° 2.895.739, en su carácter de Secretario General, denominado en adelante **"LA CONTRATANTE",** por una parte, y por la otra, la Firma **"CMG CONSTRUCCIONES CIVILES"**, representada para este acto por el **SR. CRISTINO MARTINEZ GALEANO,** con **C.I. Nro. 1.017.663,** con **RUC: Nº 1017663-2,** domiciliado en el barrio Sirena en la calle Nº 90 del distrito de Ayolas – Misiones – Paraguay, denominada en adelante el "CONTRATISTA", denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El objeto del presente contrato es la **CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE.**

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

Abg. Richard Ramirez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

Abog. Derlis Hernan Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 334311, conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2.017	*2*	*1*	*2*	*00*	*520*	*10*	*1*	*8*	200.463.344
2.017	*2*	*1*	*2*	*00*	*520*	*30*	*11*	*8*	139.458.343
								Total	339.921.687

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de licitación por Concurso de Ofertas N° 10/2017, convocado por la Gobernación de Misiones. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1727/2017.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde la Firma del Contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE

ITEM	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Marca	Procedencia	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido si corresponde)	Precio Total (Precio unitario por cantidad)
1	72131601-001	CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	1	339.921.687	339.921.687

Abg. Richard Ramires
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle [illegible] - Barrio Sirena
[illegible] - Ayolas Mnes. - Py.

Abog. Derlis Hernán Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

1.1		**PREAPRACION DE OBRAS (TRABAJOS PRELIMINARES) -**						
1.1.1		LIMPIEZA DEL TERRENO	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	1.000	1.499	1.499.000
1.1.2		MOVIMIENTO DE SUELO	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	200	45.161	9.032.200
1.1.3		LIMPIEZA FINAL	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	1.357.140	1.357.140
1.1.4		MAMPOSTERÍA PERIMETRAL DE ESP:0,30 M Y ALTURA PROMEDIO DE 0,50 M REVOCADO CARA EXTERIOR 1:2:8 CON HIDROFUGO.	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	349,2	136.291	47.592.817
1.1.5		Cartel de Obra y monolito con placa de granito	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	3.980.862	3.980.862
1.2		**CANCHA MULTIUSO HoAo**						
1.2.1		REPLANTEO DE OBRA	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	2.527	1.963.479
1.2.2		PREPARACION DEL SUELO - RELLENO, NIVELACION Y COMP.	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	47	84.641	3.978.127
1.2.3		Cimiento de PBC como base de graderia	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	15	383.995	5.759.925
1.2.4		Pilares de Hormigon armado de 0,30 x 0,40	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	2	1.682.335	3.364.670
1.2.5		Zapatas de Hormigón de 1x1x0,25	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	2	1.469.755	2.939.510
1.2.6		Graderias de hormigón sobre relleno de suelo natural, espesor 0,10cm	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	11	858.927	9.448.197
1.2.7		MAMPOSTERÍA PERIMETRAL DE ESP:0,30 M Y ALTURA PROMEDIO DE1,50 M REVOCADO CARA EXTERIOR 1:2:8 CON HIDROFUGO. Armada cada 0,50 m, con aislacion hidrofuga vertical en su interior y revocada por fuera con staofix, pintura final a latex	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	54,6	186.775	10.197.915
1.2.8		PROVISION Y COLOCACION DE PIEDRA TRITURADA DE 4TA - 5TA con arena lavada la ultima capa despues de apisonar	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	38,85	199.791	7.761.880
1.2.9		ARMADO + CARGA DE LOSA (ARMADO DE PARRILLA DE VARILLA DE 6MM CADA 30X30CM)	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	77,7	1.498.268	116.415.424

Abg. Richard Ramirez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

Abog. Derlis Hernán Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

1.2.10		TERMINACION DE LOSA: LLANEADO MECANICO CON PINTURA ENDURECEDORA DE SUPERFICIE - PAVICRON COLOR GRIS O SIMILIAR 4KG/M2.	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	32.675	25.388.475
1.2.11		JUNTA ASERRADA DE 3MM CON RELLENO DE MACILLA ACRILICA CADA 5,00 X 5,00 M2	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	255	1.817	463.335
1.2.12		PINTURA DE TERMINACION DE SUPERFICIE: PINTURA DEPORTIVA DE BASE POLIURETANICA	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	25.551	19.853.127
1.2.13		COLUMNA DE ALUMBRADO FABRICADO EN CAÑO DE ACERO AISI 1020, DIMENCIONES 4" X 2MM X6000 CON SOPORTE PARA LUMINARIA FABRICADOS EN ANGULO DE ACERO AISI 1020 2X1/8'' ACABADO CON PINTURA ANTIOXIDANTE PREVIA LIMPIEZA CON MATERIAL ANTIOXIDANTE	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	10	1.261.989	12.619.890
1.2.14		INSTALACION ELECTRICA PARA ILUMINACION CON CONEXION AL TABLERO MAS PROXIMO	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	3.530.464	3.530.464
1.2.15		ARTEFACTOS PROYECTOR DE VAPOR DE 400 WATTS EXTERNA DOS COLUMNAS	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	20	1.337.070	26.741.400
1.2.16		DRENAJE DE CANCHA CON CAÑOS DE DRENAJE RANURADOS ENVUELTOS CON MANTA GEOTEXTIL EN BORDES	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	410	7.566	3.102.060
1.2.17		CANALIZACION A AMBOS LADOS Y ENCAUSE HASTA PRIMER CANAL DE DESAGUE PLUVIAL	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	116	121.130	14.051.080
1.2.18		REGISTROS DE DESAGUE PLUVIAL CON REJILLA METALICA DE 60x60	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	6	489.728	2.938.368
1.3		CONSTRUCCION DE PISO FRENTE A GRADERIA Y DESAGUE PLUVIAL						
1.3.1		PISO TIPO BALDOSON DE HORMIGON (40X40X3CM) INCLUYE CONTRAPISO DE 10 CM	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	37	65.266	2.414.842
1.3.2		DESAGUE PLUVIAL HASTA EL PERIMETRO MEDIANTE TUBOS DE PVC DE 100	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	100	35.275	3.527.500
		PRECIO TOTAL						**339.921.687**

Abg. Richard Ramirez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

Abog. Darío Hernán Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

El monto total adjudicado asciende a la suma de GUARANIES TRESCIENTOS TREINTA Y NUEVE MILLONES NOVECIENTOS VEINTIUN MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE (Gs. 339.921.687) con todos los impuestos incluidos.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

"CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE"

EL PLAZO CONTRACTUAL SERA DESDE LA FIRMA DEL CONTRATO HASTA EL CUMPLIMIENTO TOTAL DE LAS OBLIGACIONES CON EL OTORGAMIENTO DE LA RECEPCIÓN DEFINITIVA DE LAS OBRAS.

EL PLAZO DE EJECUCION SERA DE 90 DIAS HABILES A SER CONTADOS A PARTIR DESDE LA RECEPCION DE LA ORDEN DE INICIO POR PARTE DEL CONTRATISTA.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).
En el presente Contrato no se otorga anticipo.

El cumplimiento del Contrato estará garantizado por la correspondiente garantía de cumplimiento de contrato. El porcentaje de la garantía de cumplimiento de contrato será de 10% (diez por ciento).

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

11. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE

Abg. Richard Ramírez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel. 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

Abog. Berlis Hernán Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

GOBERNACIÓN DE MISIONES
REPUBLICA DEL PARAGUAY

ITEM	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Marca	Procedencia	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido si corresponde)	Precio Total (Precio unitario por cantidad)
1	72131601-001	CONSTRUCCION DE CANCHA DEPORTIVA PARA EL COLEGIO PRESBITERO MOLAS DEL DISTRITO DE SANTA MARIA DE FE	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	1	339.921.687	339.921.687
1.1		**PREAPRACION DE OBRAS (TRABAJOS PRELIMINARES) -**						
1.1.1		LIMPIEZA DEL TERRENO	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	1.000	1.499	1.499.000
1.1.2		MOVIMIENTO DE SUELO	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	200	45.161	9.032.200
1.1.3		LIMPIEZA FINAL	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	1.357.140	1.357.140
1.1.4		MAMPOSTERÍA PERIMETRAL DE ESP:0,30 M Y ALTURA PROMEDIO DE 0,50 M REVOCADO CARA EXTERIOR 1:2:8 CON HIDROFUGO.	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	349,2	136.291	47.592.817
1.1.5		Cartel de Obra y monolito con placa de granito	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	3.980.862	3.980.862
1.2		**CANCHA MULTIUSO HoAo**						
1.2.1		REPLANTEO DE OBRA	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	2.527	1.963.479
1.2.2		PREPARACION DEL SUELO - RELLENO, NIVELACION Y COMP.	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	47	84.641	3.978.127
1.2.3		Cimiento de PBC como base de graderia	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	15	383.995	5.759.925
1.2.4		Pilares de Hormigon armado de 0,30 x 0,40	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	2	1.682.335	3.364.670
1.2.5		Zapatas de Hormigón de 1x1x0,25	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	2	1.469.755	2.939.510
1.2.6		Graderias de hormigón sobre relleno de suelo natural, espesor 0,10cm	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	11	858.927	9.448.197
1.2.7		MAMPOSTERÍA PERIMETRAL DE ESP:0,30 M Y ALTURA PROMEDIO DE1,50 M REVOCADO CARA EXTERIOR 1:2:8 CON HIDROFUGO. Armada cada 0,50 m, con aislacion hidrofuga vertical en su interior y revocada por fuera con staofix, pintura final a latex	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	54,6	186.775	10.197.915

Abg. Richard Ramírez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

Abog. Derlis Hernán Maidana Zarza
Gobernador de Misiones

M G
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

1.2.8		PROVISION Y COLOCACION DE PIEDRA TRITURADA DE 4TA - 5TA con arena lavada la ultima capa despues de apisonar	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	38,85	199.791	7.761.880
1.2.9		ARMADO + CARGA DE LOSA (ARMADO DE PARRILLA DE VARILLA DE 6MM CADA 30X30CM)	Metros cúbicos	NO APLICA	NO APLICA	77,7	1.498.268	116.415.424
1.2.10		TERMINACION DE LOSA: LLANEADO MECANICO CON PINTURA ENDURECEDORA DE SUPERFICIE - PAVICRON COLOR GRIS O SIMILIAR 4KG/M2.	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	32.675	25.388.475
1.2.11		JUNTA ASERRADA DE 3MM CON RELLENO DE MACILLA ACRILICA CADA 5,00 X 5,00 M2	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	255	1.817	463.335
1.2.12		PINTURA DE TERMINACION DE SUPERFICIE: PINTURA DEPORTIVA DE BASE POLIURETANICA	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	777	25.551	19.853.127
1.2.13		COLUMNA DE ALUMBRADO FABRICADO EN CAÑO DE ACERO AISI 1020, DIMENCIONES 4" X 2MM X6000 CON SOPORTE PARA LUMINARIA FABRICADOS EN ANGULO DE ACERO AISI 1020 2X1/8'' ACABADO CON PINTURA ANTIOXIDANTE PREVIA LIMPIEZA CON MATERIAL ANTIOXIDANTE	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	10	1.261.989	12.619.890
1.2.14		INSTALACION ELECTRICA PARA ILUMINACION CON CONEXION AL TABLERO MAS PROXIMO	Unidad Medida Global	NO APLICA	NO APLICA	1	3.530.464	3.530.464
1.2.15		ARTEFACTOS PROYECTOR DE VAPOR DE 400 WATTS EXTERNA DOS COLUMNAS	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	20	1.337.070	26.741.400
1.2.16		DRENAJE DE CANCHA CON CAÑOS DE DRENAJE RANURADOS ENVUELTOS CON MANTA GEOTEXTIL EN BORDES	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	410	7.566	3.102.060
1.2.17		CANALIZACION A AMBOS LADOS Y ENCAUSE HASTA PRIMER CANAL DE DESAGUE PLUVIAL	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	116	121.130	14.051.080
1.2.18		REGISTROS DE DESAGUE PLUVIAL CON REJILLA METALICA DE 60x60	Unidad	NO APLICA	NO APLICA	6	489.728	2.938.368
1.3		CONSTRUCCION DE PISO FRENTE A GRADERIA Y DESAGUE PLUVIAL						
1.3.1		PISO TIPO BALDOSON DE HORMIGON (40X40X3CM) INCLUYE CONTRAPISO DE 10 CM	Metros cuadrados	NO APLICA	NO APLICA	37	65.266	2.414.842

Abg. Richard Ramirez
Secretario General
GOBERNACIÓN DE MISIONES

Abog. Derlis Hernán Maidana Barza
Gobernador de Misiones

MG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Caleppo - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Mnes. - Py.

1.3.2		DESAGUE PLUVIAL HASTA EL PERIMETRO MEDIANTE TUBOS DE PVC DE 100	Metro lineal	NO APLICA	NO APLICA	100	35.275	3.527.500
		PRECIO TOTAL						**339.921.687**

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la *comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades* y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Juan Bautista Misiones, República del Paraguay, a los 24 días del mes de agosto de 2017.

ABG. RICHARD ROLANDO RAMIREZ R.
SECRETARIO GENERAL

ABG. DERLIS H. MAIDANA Z.
GOBERNADOR DE MISIONES

SR. CRISTINO MARTINEZ
CONTRATADO

CMG
CONSTRUCCIONES CIVILES
Calle 90 - Barrio Sirena
Tel: 0985 714 598 - Ayolas Misiones - Py